



2023/0124(COD)

24.10.2023

NÁVRH STANOVISKA

Výboru pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů

pro Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin

k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o detergentech a povrchově aktivních látkách, o změně nařízení (EU) 2019/1020 a o zrušení nařízení (ES) č. 648/2004

(COM(2023)0217 – C9-0154/2023 – 2023/0124(COD))

Zpravodajka: Maria da Graça Carvalho

PA_Legam

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Úvod

Detergenty jsou součástí každodenního života všech občanů Unie. Vzhledem k nedostatkům zjištěným v rámci hodnocení nařízení o detergentech z roku 2019 a ke skutečnosti, že pro urychlení ekologické a digitální transformace je nezbytný soudržný a stabilní regulační rámec, vítá zpravodajka návrh Komise nařízení Evropského parlamentu a Rady o detergentech a povrchově aktivních látkách, o změně nařízení (EU) 2019/1020 a o zrušení nařízení (ES) č. 648/2004.

Zpravodajka s ohledem na sdílené a výlučné pravomoci výboru IMCO předložila pozměňovací návrhy zaměřené primárně na tři rozdílné oblasti: označení CE, digitální pas výrobku a digitální označování textilu

Zpravodajka vypracoval toto stanovisko s ohledem na pět hlavních zásad: **ochrana spotřebitele, snížení administrativní zátěže / byrokracie, zjednodušení požadavků, transparentnost a podpora inovací.**

1) Označení CE

Označení CE je nástroj určený k prokázání shody s platnými pravidly. Podle těchto pravidel jsou za posuzování shody a prohlášení o shodě s právními předpisy EU odpovědní výrobci, aniž by je předem přezkoumávaly příslušné orgány. Navíc bude nástrojem, kterým budou výrobci prokazovat plnění požadavků tohoto nařízení, digitální pas. Vzhledem k těmto skutečnostem se zpravodajka domnívá, že označení CE by nepřidalo výrobku na hodnotě a nechránilo by spotřebitele, ale vedlo by k větší byrokracii, zvýšení administrativní zátěže a zdvojení postupů pro zajištění souladu. Zpravodajka proto navrhla jeho zrušení.

2) Digitální pas výrobku

Záměrem Komise je vytvořit digitální pas výrobku (DPP) pro každou šarži. Zpravodajka však v zájmu zajištění větší účinnosti a snížení administrativní zátěže místo toho navrhuje, aby byl digitální pas výrobku specifický pro každý model výrobku. Zpravodajka nicméně navrhuje také možnost nového pasu výrobku pro konkrétní šarži, a to v případě, že se změní formulace nebo složení výrobku.

Zpravodajka dále navrhuje, aby digitální pas výrobku existoval harmonicky a prostřednictvím synergií spolu ostatními pasy výrobků stanovenými v jiných právních předpisech, a to tak, že bude existovat jediný digitální pas výrobku, který bude kombinovat různé prvky požadované různými právními předpisy Unie.

3) Digitální označování

Za účelem ochrany spotřebitelů zpravodajka navrhuje hybridní systém označování, který zahrnuje fyzický štítek a digitální štítek, v zájmu zvýšení čitelnosti a zjednodušení štítku. Fyzický štítek musí obsahovat informace o dávkování, zdravotní a bezpečnostní informace a informace o výrobci, uvedené jednodušším a čitelným způsobem, zatímco digitální štítek musí obsahovat všechny ostatní důležité informace. Namísto přeplněných a obtížně čitelných štítků zpravodajka usiluje o lepší srozumitelnost, čitelnost, přístupnost a lepší účinnost sdělování informací o bezpečnosti a používání konečným uživatelům.

Zpravodajka má za to, že digitální štítek i digitální pas výrobku budou zpřístupněny prostřednictvím stejného nosiče dat.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů vyzývá Výbor pro životní prostředí, veřejné zdraví a bezpečnost potravin jako příslušný výbor, aby vzal na vědomí:

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

(17) Pro snazší plnění povinností podle tohoto nařízení by mělo být výrobcům usazeným v Unii umožněno jmenovat oprávněného zástupce, který by jejich jménem vykonával konkrétní úkoly. Kromě toho je pro zajištění jasného a přiměřeného rozdělení odpovědnosti mezi výrobce a oprávněného zástupce třeba stanovit seznam úkolů, kterými by výrobci měli mít možnost oprávněného zástupce pověřit. Aby byla zajištěna vymahatelnost a účinnost požadavků na dozor nad trhem a aby byly na trh Unie uváděny pouze detergenty a povrchově aktivní látky, které jsou v souladu s právními předpisy, mělo by být jmenování oprávněného zástupce povinné, pokud je výrobce usazen mimo Unii.

Pozměňovací návrh

(17) Pro snazší plnění povinností podle tohoto nařízení by mělo být výrobcům usazeným v Unii umožněno jmenovat oprávněného zástupce, který by jejich jménem vykonával konkrétní úkoly. ***Toto jmenování by mělo být platné pouze tehdy, je-li zplnomocněným zástupcem písemně přijato.*** Kromě toho je pro zajištění jasného a přiměřeného rozdělení odpovědnosti mezi výrobce a oprávněného zástupce třeba stanovit seznam úkolů, kterými by výrobci měli mít možnost oprávněného zástupce pověřit. Aby byla zajištěna vymahatelnost a účinnost požadavků na dozor nad trhem a aby byly na trh Unie uváděny pouze detergenty a povrchově aktivní látky, které jsou v souladu s právními předpisy, mělo by být jmenování oprávněného zástupce povinné, pokud je výrobce usazen mimo Unii.

Or. en

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí

(19) Za účelem ochrany fungování vnitřního trhu a dosažení cíle zajistit vysokou úroveň ochrany zdraví a životního prostředí je třeba stanovit, aby detergenty a povrchově aktivní látky ze třetích zemí

Pozměňovací návrh

(19) Za účelem ochrany fungování vnitřního trhu a dosažení cíle zajistit vysokou úroveň ochrany zdraví a životního prostředí je třeba stanovit, aby detergenty a povrchově aktivní látky ze třetích zemí

vstupující na trh Unie byly rovněž v souladu s tímto nařízením. Zejména je nezbytné zajistit, aby výrobci u těchto výrobků prováděli vhodné postupy posuzování shody. Ze stejného důvodu je rovněž nutné stanovit pravidla, podle kterých mají výrobci zajistit, aby detergenty a povrchově aktivní látky, které uvádějí na trh, splňovaly tyto požadavky, a aby dokumentace vypracovaná výrobcí **a případně označení CE** byly k dispozici příslušným vnitrostátním orgánům ke kontrole. Rovněž by mělo být stanoveno, že dovozci musí zajistit, aby byl u těchto výrobků k dispozici pas výrobku.

vstupující na trh Unie byly rovněž v souladu s tímto nařízením. Zejména je nezbytné zajistit, aby výrobci u těchto výrobků prováděli vhodné postupy posuzování shody. Ze stejného důvodu je rovněž nutné stanovit pravidla, podle kterých mají výrobci zajistit, aby detergenty a povrchově aktivní látky, které uvádějí na trh, splňovaly tyto požadavky, a aby dokumentace vypracovaná výrobcí byly k dispozici příslušným vnitrostátním orgánům ke kontrole. Rovněž by mělo být stanoveno, že dovozci musí zajistit, aby byl u těchto výrobků k dispozici pas výrobku.

Or. en

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení Bod odůvodnění 20

Znění navržené Komisí

(20) Jelikož dovozci hrají klíčovou úlohu při zajišťování souladu dovážených detergentů a povrchově aktivních látek na trhu Unie, měli by dovozci při uvádění detergentu nebo povrchově aktivní látky na trh uvádět na výrobku své jméno, zapsaný obchodní název nebo zapsanou ochrannou známku, poštovní adresu a, ***pokud je to možné, elektronické způsoby komunikace, pomocí nichž je lze kontaktovat.***

Pozměňovací návrh

(20) Jelikož dovozci hrají klíčovou úlohu při zajišťování souladu dovážených detergentů a povrchově aktivních látek na trhu Unie, měli by dovozci při uvádění detergentu nebo povrchově aktivní látky na trh uvádět na výrobku své jméno, zapsaný obchodní název nebo zapsanou ochrannou známku, poštovní adresu a ***emailovou adresu.***

Or. en

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení Bod odůvodnění 24

(24) **Označení CE, které vyjadřuje shodu detergentu s tímto nařízením, je viditelným výsledkem celého postupu zahrnujícího posuzování shody v širším smyslu. Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008³⁶ stanoví obecné zásady označení CE. Uvedené nařízení by mělo být použitelné na detergenty, na něž se vztahuje toto nařízení, s cílem zajistit, aby výrobky, na které se vztahuje volný pohyb zboží v rámci Unie, splňovaly požadavky na vysokou úroveň ochrany veřejných zájmů, jako je zdraví a životní prostředí. V souladu s nařízením (ES) č. 765/2008 by označení CE mělo být jediným označením shody vypovídajícím o shodě detergentu s harmonizačními právními předpisy Unie.**

vypouští se

³⁶ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 765/2008 ze dne 9. července 2008, kterým se stanoví požadavky na akreditaci a kterým se zrušuje nařízení (EHS) č. 339/93 (Úř. věst. L 218, 13.8.2008, s. 30).

Or. en

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení Bod odůvodnění 26

(26) Štítky zprostředkovávají uživatelům důležité informace o použití a bezpečnosti, jako je přítomnost látek senzibilizujících pokožku nebo dýchací cesty (např. alergenních vonných látek, konzervantů nebo enzymů) v detergencích a povrchově aktivních látkách. Uvedení informací o obsahu těchto látek na štítcích

(26) Štítky zprostředkovávají uživatelům důležité informace o použití, **zdraví** a bezpečnosti, jako je přítomnost látek senzibilizujících pokožku nebo dýchací cesty (např. alergenních vonných látek, konzervantů nebo enzymů) v detergencích a povrchově aktivních látkách. Uvedení informací o obsahu těchto

detergentů a povrchově aktivních látek uživatelům s alergiemi nebo alergickými predispozicemi umožňuje činit informovaná rozhodnutí, a tím se snižují možné reakce související s používáním detergentů a povrchově aktivních látek. Je proto nutné stanovit požadavky na označování detergentů a povrchově aktivních látek.

látek na štítcích detergentů a povrchově aktivních látek uživatelům s alergiemi nebo alergickými predispozicemi umožňuje činit informovaná rozhodnutí, a tím se snižují možné reakce související s používáním detergentů a povrchově aktivních látek. Je proto nutné stanovit požadavky na označování detergentů a povrchově aktivních látek.

Or. en

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení Bod odůvodnění 31

Znění navržené Komisí

(31) Digitální označování by mohlo zlepšit poskytování informací na štítcích jednak tím, že zamezí tomu, aby byly fyzické štítky přeplněny informacemi, a jednak tím, že uživatelé mohou využívat různé možnosti čtení, které jsou k dispozici pouze u digitálních formátů, jako je zvětšené písmo, automatické vyhledávání, hlasitá reprodukce nebo překlad do jiných jazyků. Poskytování digitálních štítků by také mohlo vést k účinnějšímu řízení povinností hospodářskými subjekty v oblasti označování tím, že by se usnadnila aktualizace informací na štítcích, snížily náklady na označování a umožnilo by se cílenější informování uživatelů. Hospodářským subjektům by proto mělo být za určitých podmínek umožněno poskytovat určité informace na štítku pouze prostřednictvím digitálního štítku, aby byla zajištěna vysoká úroveň ochrany uživatelů detergentů.

Pozměňovací návrh

(31) Digitální označování by mohlo zlepšit poskytování informací na štítcích jednak tím, že zamezí tomu, aby byly fyzické štítky přeplněny informacemi, a jednak tím, že uživatelé mohou využívat různé možnosti čtení, které jsou k dispozici pouze u digitálních formátů, jako je zvětšené písmo, automatické vyhledávání, hlasitá reprodukce nebo překlad do jiných jazyků. Poskytování digitálních štítků by také mohlo vést k účinnějšímu řízení povinností hospodářskými subjekty, **zejména malými a středními podniky**, v oblasti označování tím, že by se **vytvořil jednodušší rámec a** usnadnila **by se** aktualizace informací na štítcích, snížily náklady na označování a umožnilo by se cílenější informování uživatelů. Hospodářským subjektům by proto mělo být za určitých podmínek umožněno poskytovat určité informace na štítku pouze prostřednictvím digitálního štítku, aby byla zajištěna vysoká úroveň ochrany uživatelů detergentů.

Or. en

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 31 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(31a) Digitální označování by mohlo zvýšit čitelnost, snadnost použití a srozumitelnost štítků pro spotřebitele, včetně zranitelných a zrakově postižených spotřebitelů.

Or. en

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 32

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(32) Aby se předešlo zbytečné administrativní zátěži pro hospodářské subjekty *a vzhledem k tomu, že ve většině případů digitální štítek pouze doplňuje fyzický štítek, měly by mít hospodářské subjekty možnost rozhodnout se, zda budou používat digitální štítky nebo zda budou všechny informace uvádět pouze na fyzickém štítku. Rozhodnutí o poskytnutí digitálního štítku by mělo být na výrobcích a dovozcích, kteří jsou odpovědní za poskytnutí přesného souboru informací na štítku.*

(32) Aby se předešlo zbytečné administrativní zátěži pro hospodářské subjekty, *zjednodušení požadavků na označování podle tohoto nařízení by bylo prospěšné pro průmysl i konečné uživatele. Odstranění duplicitních požadavků na informace týkající se reakce na ohrožení zdraví by navíc výrobcům detergentů dále snížilo náklady a regulační zátěž.*

Or. en

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 34

(34) Výjimku by nicméně měly tvořit detergenty prodávané konečným uživatelům formou opětovného naplnění. Aby bylo možné plně využít nejen výhody digitalizace, ale také velké přínosy pro životní prostředí, pokud jde o snížení množství obalů a souvisejícího obalového odpadu, které nabízí postup prodeje formou opětovného naplnění, mělo by být povoleno poskytovat veškeré informace na štítcích digitálně s výjimkou pokynů pro dávkování pracích prostředků pro spotřebitele.

(34) Výjimku by nicméně měly tvořit detergenty prodávané konečným uživatelům formou opětovného naplnění. Aby bylo možné plně využít nejen výhody digitalizace, ale také velké přínosy pro životní prostředí, pokud jde o snížení množství obalů a souvisejícího obalového odpadu, které nabízí postup prodeje formou opětovného naplnění, mělo by být povoleno poskytovat veškeré informace na štítcích digitálně s výjimkou pokynů pro dávkování pracích prostředků pro spotřebitele. ***V takovém případě by měl být výrobce odpovědný za poskytnutí letáku nebo nálepky s informacemi na štítku a maloobchodník by měl být odpovědný za předání tohoto letáku spotřebiteli nebo za nalepení nálepky na opětovně naplněnou láhev.***

Or. en

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení Bod odůvodnění 39

(39) Výrobci by měli vytvořit pas výrobku, který by poskytoval informace o souladu detergentů a povrchově aktivních látek s tímto nařízením, jakož i s dalšími právními předpisy, které musí detergent nebo povrchově aktivní látka splňovat. Aby se usnadnily kontroly detergentů nebo povrchově aktivních látek a aby byl subjektům v dodavatelském řetězci a konečným uživatelům umožněn přístup k potřebným informacím, jako jsou složky a pokyny pro použití, měly by být informace o pasu výrobku poskytovány digitálně a přímo přístupným způsobem, a to prostřednictvím nosiče údajů

(39) Výrobci by měli vytvořit pas výrobku, který by poskytoval informace o souladu detergentů a povrchově aktivních látek s tímto nařízením, jakož i s dalšími právními předpisy, které musí detergent nebo povrchově aktivní látka splňovat, ***aniž by byla ohrožena ochrana důvěrných obchodních informací.*** Aby se usnadnily kontroly detergentů nebo povrchově aktivních látek a aby byl subjektům v dodavatelském řetězci a konečným uživatelům umožněn přístup k potřebným informacím, jako jsou složky a pokyny pro použití, měly by být informace o pasu výrobku poskytovány digitálně a přímo

umístěného na štítku detergentu nebo povrchově aktivní látky, na jejich obalu nebo v průvodní dokumentaci. Orgány dozoru nad trhem, hospodářské subjekty a koneční uživatelé by proto měli mít prostřednictvím nosiče údajů okamžitý přístup k informacím o souladu nebo jiným informacím o detergentu nebo povrchově aktivní látce.

přístupným způsobem, a to prostřednictvím nosiče údajů umístěného na štítku detergentu nebo povrchově aktivní látky, na jejich obalu nebo v průvodní dokumentaci. Orgány dozoru nad trhem, hospodářské subjekty a koneční uživatelé by proto měli mít prostřednictvím nosiče údajů okamžitý přístup k informacím o souladu nebo jiným informacím o detergentu nebo povrchově aktivní látce.

Or. en

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení Bod odůvodnění 39 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(39a) Aby se předešlo nákladům pro společnosti a veřejnost, které jsou neúměrné širším přínosům, měl by být pas výrobku standardně specifický pro daný model výrobku, což zahrnuje kombinaci názvu výrobku spolu s jedinečným složením detergentu. Pokud je to vhodné a pokud dojde k podstatným změnám ve složení nebo pokud existují rozdíly ve složení v závislosti na šarži, měl by být pas výrobku specifický pro danou šarži.

Or. en

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení Bod odůvodnění 43

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(43) Pokud jiné právní předpisy Unie použitelné na detergenty nebo povrchově aktivní látky vyžadují pas výrobku, měl by být pro detergenty a povrchově aktivní

(43) Pokud jiné právní předpisy Unie použitelné na detergenty nebo povrchově aktivní látky vyžadují pas výrobku, měl by být pro detergenty a povrchově aktivní

látky k dispozici jediný pas výrobku obsahující informace požadované podle tohoto nařízení a jiných právních předpisů Unie.

látky k dispozici jediný pas výrobku obsahující informace požadované podle tohoto nařízení a jiných právních předpisů Unie. ***Kromě toho by technický návrh pasu výrobku pro detergenty a povrchově aktivní látky měl splňovat pouze požadavky podle tohoto nařízení a mělo by se předejít tomu, aby byla podle dalších pravidel pro pasy výrobků stanovené v jiných právních aktech vyžadována další kritéria technického návrhu.***

Or. en

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení Bod odůvodnění 44

Znění navržené Komisí

(44) Je nezbytné, aby bylo výrobcům i uživatelům jasné, že vytvořením pasu výrobku pro detergent nebo povrchově aktivní látku ***a případným připojením označení CE*** výrobce prohlašuje, že detergent nebo povrchově aktivní látka je v souladu se všemi platnými požadavky a že za to nese plnou odpovědnost.

Pozměňovací návrh

(44) Je nezbytné, aby bylo výrobcům i uživatelům jasné, že vytvořením pasu výrobku pro detergent nebo povrchově aktivní látku výrobce prohlašuje, že detergent nebo povrchově aktivní látka je v souladu se všemi platnými požadavky a že za to nese plnou odpovědnost.

Or. en

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení Bod odůvodnění 62

Znění navržené Komisí

(62) Toto nařízení zavádí možnost stanovit ***v určitých situacích všechny nebo*** dílčí povinné požadavky na označování pouze na ***digitálních štítcích*** a požaduje vytvoření digitálního pasu výrobku pro detergenty a povrchově aktivní látky. Je

Pozměňovací návrh

(62) Toto nařízení zavádí možnost stanovit dílčí povinné požadavky na označování pouze na ***digitálním štítku*** a požaduje vytvoření digitálního pasu výrobku pro detergenty a povrchově aktivní látky. Je proto nezbytné poskytnout

proto nezbytné poskytnout hospodářským subjektům dostatek času, aby splnily své povinnosti podle tohoto nařízení, členským státům, aby vytvořily správní infrastrukturu nezbytnou pro jeho používání, a Komisi, aby připravila zavedení technických požadavků na pas výrobku. Toto nařízení by se proto mělo použít až ode dne, kdy lze rozumně očekávat dokončení těchto příprav.

hospodářským subjektům dostatek času, aby splnily své povinnosti podle tohoto nařízení, členským státům, aby vytvořily správní infrastrukturu nezbytnou pro jeho používání, a Komisi, aby připravila zavedení technických požadavků na pas výrobku. Toto nařízení by se proto mělo použít až ode dne, kdy lze rozumně očekávat dokončení těchto příprav.

Or. en

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení Bod odůvodnění 62 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(62a) Aby byla zajištěna soudržnost mezi digitálním označováním a digitálním pasem výrobku, měly by hospodářské subjekty, které poskytují digitální označování, používat pro přístup k digitálnímu štítku a digitálnímu pasu výrobku pouze jeden nosič dat, což usnadní jeho používání konečným uživatelem.

Or. en

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení Čl. 2 – odst. 1 – bod 13

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

13) „dodáním na trh“ jakékoli dodání k distribuci, spotřebě nebo použití na trhu Unie v průběhu obchodní činnosti, ať už za úplatu nebo bezplatně;

13) „dodáním na trh“ jakékoli dodání ***detergentu nebo povrchově aktivní látky*** k distribuci, spotřebě nebo použití na trhu Unie v průběhu obchodní činnosti, ať už za úplatu nebo bezplatně;

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 14

Znění navržené Komisí

14) „uvedením na trh“ první dodání na trh v Unii;

Pozměňovací návrh

14) „uvedením na trh“ první dodání **detergentu nebo povrchově aktivní látky** na trh v Unii;

Or. en

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 15

Znění navržené Komisí

15) „výrobcem“ jakákoliv fyzická či právnická osoba uvádějící na trh pod svým jménem nebo ochrannou známkou detergent nebo povrchově aktivní látku, které vyrábí nebo které si nechává navrhnout nebo vyrobit;

Pozměňovací návrh

(Netýká se českého znění.)

Or. en

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 16

Znění navržené Komisí

16) „zplnomocněným zástupcem“ jakákoliv fyzická nebo právnická osoba usazená v Unii, která byla písemně pověřena výrobcem, aby jednala jeho jménem při plnění konkrétních úkolů;

Pozměňovací návrh

16) „zplnomocněným zástupcem“ jakákoliv fyzická nebo právnická osoba usazená v Unii, která byla písemně pověřena výrobcem, aby jednala jeho jménem při plnění konkrétních úkolů **souvisejících s povinnostmi výrobce podle**

tohoto nařízení;

Or. en

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 19

Znění navržené Komisí

19) „hospodářským subjektem“ výrobce, zplnomocněný zástupce, dovozce **nebo** distributor;

Pozměňovací návrh

19) „hospodářským subjektem“ výrobce, zplnomocněný zástupce, dovozce, distributor **nebo jakákoli jiná fyzická nebo právnická osoba, která má povinnosti v souvislosti s výrobou výrobků, jejich dodáváním na trh nebo uváděním do provozu v souladu s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie;**

Or. en

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 20

Znění navržené Komisí

20) „dozorem nad trhem“ činnosti a opatření orgánů dozoru nad trhem, které mají zajistit, aby byly výrobky v souladu s požadavky stanovenými v **tomto nařízení;**

Pozměňovací návrh

20) „dozorem nad trhem“ činnosti a opatření orgánů dozoru nad trhem, které mají zajistit, aby byly výrobky v souladu s požadavky stanovenými v **příslušných harmonizačních právních předpisech Unie, a zajistit ochranu veřejného zájmu, kterého se tyto právní předpisy týkají;**

Or. en

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 24

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

24) „označením CE“ označení, kterým výrobce vyjadřuje, že detergent je ve shodě s příslušnými požadavky stanovenými v harmonizačních právních předpisech Unie, které upravují jeho umíst'ování;

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 25

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

25) „nápravným opatřením“ opatření ve smyslu čl. 3 bodu 16 nařízení (EU) 2019/1020;

(*Netýká se českého znění.*)

Or. en

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 27

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

27) „nosičem údajů“ symbol lineárního čárového kódu, dvourozměrný symbol nebo jiné médium pro automatický sběr identifikačních údajů, které lze číst příslušným zařízením;

27) „nosičem údajů“ ***jakékoli médium, jako například*** symbol lineárního čárového kódu, dvourozměrný symbol nebo jiné médium pro automatický sběr identifikačních údajů, které lze číst příslušným zařízením;

Or. en

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 28

Znění navržené Komisí

28) „jedinečným identifikátorem výrobku“ jedinečný řetězec znaků, **který umožňuje** identifikaci výrobku **a** propojení na internetový odkaz na pas výrobku;

Pozměňovací návrh

28) „jedinečným identifikátorem výrobku“ jedinečný řetězec znaků **k** identifikaci výrobku, **který umožňuje rovněž** propojení na internetový odkaz na pas výrobku;

Or. en

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 29

Znění navržené Komisí

29) „jedinečným identifikátorem subjektu“ jedinečný řetězec znaků pro identifikaci **hospodářských** subjektů zapojených do hodnotového řetězce výrobků;

Pozměňovací návrh

29) „jedinečným identifikátorem subjektu“ jedinečný řetězec znaků pro identifikaci subjektů zapojených do hodnotového řetězce výrobků;

Or. en

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení

Čl. 2 – odst. 1 – bod 34 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

34a) „modelem“ konkrétní typ detergentu, který zahrnuje kombinaci názvu výrobku spolu s jedinečným složením;

Or. en

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Výrobci **vyhotoví** technickou dokumentaci uvedenou v příloze IV a provedou postup posouzení shody podle uvedené přílohy.

Pozměňovací návrh

Před uvedením detergentu nebo povrchově aktivní látky na trh vyhotoví výrobci technickou dokumentaci uvedenou v příloze IV a provedou postup posouzení shody podle uvedené přílohy.

Or. en

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 2 – pododstavec 2 – větě

Znění navržené Komisí

Byl-li **postupem uvedeným v prvním pododstavci** prokázán soulad detergentu nebo povrchově aktivní látky s příslušnými požadavky, výrobci:

Pozměňovací návrh

Byl-li **posouzením shody** prokázán soulad detergentu nebo povrchově aktivní látky s příslušnými požadavky, výrobci:

Or. en

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 2 – pododstavec 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) **případně připojí označení CE podle článku 14,**

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 4 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Je-li to vhodné vzhledem k povaze detergentu nebo povrchově aktivní látky nebo rizikům, která detergent nebo povrchově aktivní látka představuje, provádějí výrobci zkoušky vzorků takových detergentů a povrchově aktivních látek, prověřují stížnosti, nevyhovující detergenty nebo povrchově aktivní látky, případy stažení takových detergentů nebo povrchově aktivních látek z oběhu a v případě potřeby vedou jejich registr a průběžně o těchto kontrolních činnostech informují distributory.

Pozměňovací návrh

Je-li to vhodné **a přiměřené** vzhledem k povaze detergentu nebo povrchově aktivní látky nebo rizikům, která detergent nebo povrchově aktivní látka představuje, provádějí výrobci zkoušky vzorků takových detergentů a povrchově aktivních látek, prověřují stížnosti, nevyhovující detergenty nebo povrchově aktivní látky, případy stažení takových detergentů nebo povrchově aktivních látek z oběhu a v případě potřeby vedou jejich **interní** registr a průběžně o těchto kontrolních činnostech informují distributory. **Tento registr na požádání zpřístupní příslušným vnitrostátním orgánům.**

Or. en

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 7

Znění navržené Komisí

7. Výrobci, kteří se domnívají nebo mají důvod se domnívat, že detergent nebo povrchově aktivní látky, které uvedli na trh, nejsou ve shodě s tímto nařízením, přijmou **okamžitě** nápravná opatření nezbytná k uvedení tohoto detergentu nebo povrchově aktivní látky do shody, nebo v případě potřeby k jejich stažení z trhu nebo z oběhu. Dále výrobci, kteří se domnívají nebo mají důvod se domnívat, že detergent nebo povrchově aktivní látky, které uvedli na trh, představují riziko pro zdraví nebo životní prostředí, o tom neprodleně informují příslušné vnitrostátní orgány členských států, v nichž detergent

Pozměňovací návrh

7. Výrobci, kteří se domnívají nebo mají důvod se domnívat, že detergent nebo povrchově aktivní látky, které **po vstupu tohoto nařízení v platnost** uvedli na trh, nejsou ve shodě s tímto nařízením, přijmou **bez zbytečného odkladu** nápravná opatření nezbytná k uvedení tohoto detergentu nebo povrchově aktivní látky do shody, nebo v případě potřeby k jejich **okamžitému** stažení z trhu nebo z oběhu. Dále výrobci, kteří se domnívají nebo mají důvod se domnívat, že detergent nebo povrchově aktivní látky, které uvedli na trh, představují riziko pro zdraví nebo životní prostředí, o tom neprodleně informují

nebo povrchově aktivní látku dodali na trh, a uvedou podrobnosti, zejména o nesouladu a o případných přijatých nápravných opatřeních.

příslušné vnitrostátní orgány členských států, v nichž detergent nebo povrchově aktivní látku dodali na trh, a uvedou podrobnosti, zejména o nesouladu a o případných přijatých nápravných opatřeních.

Or. en

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení Čl. 7 – odst. 8

Znění navržené Komisí

8. Výrobci poskytnou příslušnému vnitrostátnímu orgánu na základě jeho odůvodněné žádosti všechny informace a dokumentaci nezbytné k prokázání shody detergentu nebo povrchově aktivní látky s tímto nařízením v **papírové nebo** elektronické podobě, a to v jazyce snadno srozumitelném tomuto orgánu. Spolupracují s tímto orgánem na jeho žádost při veškerých opatřeních, jejichž cílem je odstranit rizika představovaná detergentem nebo povrchově aktivní látkou, které uvedli na trh.

Pozměňovací návrh

8. Výrobci poskytnou příslušnému vnitrostátnímu orgánu na základě jeho odůvodněné žádosti všechny informace a dokumentaci nezbytné k prokázání shody detergentu nebo povrchově aktivní látky s tímto nařízením v elektronické podobě, a to v jazyce snadno srozumitelném tomuto orgánu. **Příslušné informace a dokumentaci poskytnou do 10 pracovních dnů od obdržení žádosti.** Spolupracují s tímto orgánem na jeho žádost při veškerých opatřeních, jejichž cílem je odstranit rizika představovaná detergentem nebo povrchově aktivní látkou, které uvedli na trh.

Or. en

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení Čl. 7 – odst. 8 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

8a. Výrobci zveřejní komunikační kanály, jako je telefonní číslo, emailová adresa nebo vyhrazená část jejich internetových stránek, s přihlédnutím k

potřebám přístupnosti pro osoby se zdravotním postižením, aby koneční uživatelé mohli podávat stížnosti nebo připomínky ohledně možného nesouladu výrobků.

Or. en

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení
Čl. 8 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Jmenování je platné pouze tehdy, je-li zplnomocněným zástupcem písemně přijato.

Or. en

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení
Čl. 8 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Pokud výrobce není usazen v Unii, mohou být detergent nebo povrchově aktivní látka uvedeny na trh Unie pouze v případě, pokud výrobce v písemném pověření ustanoví zplnomocněného zástupce.

2. Pokud výrobce není usazen v Unii, mohou být detergent nebo povrchově aktivní látka uvedeny na trh Unie pouze v případě, pokud výrobce **před uvedením svých výrobků na trh Unie** v písemném pověření ustanoví zplnomocněného zástupce.

Or. en

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení
Čl. 8 – odst. 3 – pododstavec 2 – návětí

Znění navržené Komisí

Pověření musí zplnomocněnému zástupci umožňovat **alespoň**:

Pozměňovací návrh

Pověření musí zplnomocněnému zástupci umožňovat:

Or. en

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 3 – pododstavec 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

c) poskytnout příslušnému vnitrostátnímu orgánu na základě jeho odůvodněné žádosti všechny informace a dokumentaci nezbytné k prokázání souladu detergentů nebo povrchově aktivní látky s požadavky stanovenými v tomto nařízení;

Pozměňovací návrh

c) poskytnout příslušnému vnitrostátnímu orgánu na základě jeho odůvodněné žádosti všechny informace a dokumentaci nezbytné k prokázání souladu detergentů nebo povrchově aktivní látky s požadavky stanovenými v tomto nařízení, **a to nejpozději do 10 pracovních dnů od obdržení žádosti**;

Or. en

Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 3 – pododstavec 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) spolupracovat s příslušnými vnitrostátními orgány na jejich žádost při činnostech, jejichž cílem je odstranit rizika vyvolaná detergentem nebo povrchově aktivní látkou, na které se vztahuje jeho pověření;

Pozměňovací návrh

d) spolupracovat s příslušnými vnitrostátními orgány na jejich žádost při činnostech **souvisejících s nesouladem detergentu nebo povrchově aktivní látky, nebo** jejichž cílem je odstranit rizika vyvolaná detergentem nebo povrchově aktivní látkou, na které se vztahuje jeho pověření;

Or. en

Pozměňovací návrh 40

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 3 – pododstavec 2 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ea) plnit další úkoly, pokud jsou stanoveny v písemném pověření.

Or. en

Pozměňovací návrh 41

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

b) detergent nese označení CE podle článku 14;

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 42

Návrh nařízení

Čl. 9 – odst. 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3. Domnívá-li se dovozce nebo má-li důvod se domnívat, že detergent nebo povrchově aktivní látka nejsou ve shodě s tímto nařízením, nesmí uvést detergent nebo povrchově aktivní látku na trh, dokud nebudou uvedeny do shody. Dále, pokud detergent nebo povrchově aktivní látka představují riziko pro zdraví nebo životní prostředí, musí o tom dovozce informovat výrobce a orgány dozoru nad trhem.

3. Domnívá-li se dovozce nebo má-li důvod se domnívat, že detergent nebo povrchově aktivní látka nejsou ve shodě s tímto nařízením, nesmí uvést detergent nebo povrchově aktivní látku na trh, dokud nebudou uvedeny do shody. Dále, pokud detergent nebo povrchově aktivní látka představují riziko pro zdraví nebo životní prostředí, musí o tom dovozce **okamžitě** informovat výrobce a orgány dozoru nad trhem.

Or. en

Pozměňovací návrh 43

Návrh nařízení Čl. 9 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Dovozci uvedou na štítku detergentu nebo povrchově aktivní látky své jméno, zapsaný obchodní název nebo zapsanou ochrannou známku a svou poštovní a e-mailovou adresu, na nichž je lze kontaktovat. Kontaktní údaje se uvádějí ***v jazyce, který je snadno srozumitelný pro konečné uživatele a orgány dozoru nad trhem.***

Pozměňovací návrh

4. Dovozci uvedou na štítku detergentu nebo povrchově aktivní látky své jméno, zapsaný obchodní název nebo zapsanou ochrannou známku a svou poštovní a e-mailovou adresu, na nichž je lze kontaktovat. Kontaktní údaje se uvádějí ***jasně, srozumitelně a čitelně.***

Or. en

Pozměňovací návrh 44

Návrh nařízení Čl. 9 – odst. 7

Znění navržené Komisí

7. Je-li to vhodné vzhledem k povaze detergentu nebo povrchově aktivní látky nebo rizikům, která představují, provádějí dovozci zkoušky vzorků takových detergentů a povrchově aktivních látek, prověřují stížnosti, nevyhovující detergenty nebo povrchově aktivní látky, případy stažení takových detergentů a povrchově aktivních látek z oběhu a v případě potřeby vedou jejich registr a průběžně o těchto kontrolních činnostech informují distributory.

Pozměňovací návrh

7. Je-li to vhodné vzhledem k povaze detergentu nebo povrchově aktivní látky nebo rizikům, která představují, provádějí dovozci zkoušky vzorků takových detergentů a povrchově aktivních látek, prověřují stížnosti, nevyhovující detergenty nebo povrchově aktivní látky, případy stažení takových detergentů a povrchově aktivních látek z oběhu a v případě potřeby vedou jejich ***interní*** registr a průběžně o těchto kontrolních činnostech informují distributory. ***Tento registr na požádání do 10 pracovních dnů zpřístupní příslušným vnitrostátním orgánům.***

Or. en

Pozměňovací návrh 45

Návrh nařízení Čl. 9 – odst. 8

Znění navržené Komisí

8. Dovozci, kteří se domnívají nebo mají důvod se domnívat, že detergent nebo povrchově aktivní látky, které uvedli na trh, nejsou ve shodě s tímto nařízením, přijmou **okamžitě** nápravná opatření nezbytná k uvedení tohoto detergentu nebo povrchově aktivní látky do shody, nebo v případě potřeby k jejich stažení z trhu nebo z oběhu. Dále dovozci, kteří se domnívají nebo mají důvod se domnívat, že detergent nebo povrchově aktivní látky, které uvedli na trh, představují riziko pro zdraví nebo životní prostředí, o tom neprodleně informují příslušné vnitrostátní orgány členských států, v nichž detergent nebo povrchově aktivní látku dodali na trh, a uvedou podrobnosti, zejména o nesouladu a o případných přijatých nápravných opatřeních.

Pozměňovací návrh

8. Dovozci, kteří se domnívají nebo mají důvod se domnívat, že detergent nebo povrchově aktivní látky, které uvedli na trh, nejsou ve shodě s tímto nařízením, přijmou **bez zbytečného odkladu** nápravná opatření nezbytná k uvedení tohoto detergentu nebo povrchově aktivní látky do shody, nebo v případě potřeby k jejich **okamžitému** stažení z trhu nebo z oběhu. Dále dovozci, kteří se domnívají nebo mají důvod se domnívat, že detergent nebo povrchově aktivní látky, které uvedli na trh, představují riziko pro zdraví nebo životní prostředí, o tom neprodleně informují příslušné vnitrostátní orgány členských států, v nichž detergent nebo povrchově aktivní látku dodali na trh, a uvedou podrobnosti, zejména o nesouladu a o případných přijatých nápravných opatřeních.

Or. en

Pozměňovací návrh 46

Návrh nařízení Čl. 9 – odst. 10

Znění navržené Komisí

10. Výrobci poskytnou příslušnému vnitrostátnímu orgánu na základě jeho odůvodněné žádosti všechny informace a dokumentaci, v **tiskové nebo** elektronické podobě, nezbytné k prokázání shody detergentu nebo povrchově aktivní látky s tímto nařízením, a to v jazyce snadno srozumitelném tomuto orgánu. Spolupracují s tímto orgánem na jeho žádost při veškerých opatřeních, jejichž

Pozměňovací návrh

10. Výrobci poskytnou příslušnému vnitrostátnímu orgánu na základě jeho odůvodněné žádosti všechny informace a dokumentaci, v elektronické podobě, nezbytné k prokázání shody detergentu nebo povrchově aktivní látky s tímto nařízením, a to v jazyce snadno srozumitelném tomuto orgánu. **Příslušné informace a dokumentaci poskytnou do 10 pracovních dnů od obdržení žádosti.**

cílem je odstranit rizika představovaná
detergentem nebo povrchově aktivní
látkou, které uvedli na trh.

Spolupracují s tímto orgánem na jeho
žádost při veškerých opatřeních, jejichž
cílem je odstranit rizika představovaná
detergentem nebo povrchově aktivní
látkou, které uvedli na trh.

Or. en

Pozměňovací návrh 47

Návrh nařízení Čl. 9 – odst. 10 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

**10a. Dovozci ověří, zda jsou
komunikační kanály uvedené v čl. 7 odst.
8a veřejně dostupné spotřebitelům, aby
tito mohli podávat stížnosti a připomínky
ohledně možného nesouladu výrobků.
Pokud tyto prostředky k dispozici nejsou,
dovozci je poskytnou s přihlédnutím
k potřebám přístupnosti pro osoby se
zdravotním postižením.**

Or. en

Pozměňovací návrh 48

Návrh nařízení Čl. 10 – odst. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

**b) detergent nese označení CE podle
článku 14;**

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 49

Návrh nařízení Čl. 10 – odst. 3

3. Domnívá-li se distributor nebo má-li důvod se domnívat, že detergent nebo povrchově aktivní látka nejsou ve shodě s tímto nařízením, nesmí dodat detergent nebo povrchově aktivní látka na trh, dokud nebudou uvedeny do shody. Dále, pokud detergent nebo povrchově aktivní látka představuje riziko pro zdraví nebo životní prostředí, **informuje** o tom **distributor** výrobce a případně zplnomocněného zástupce nebo dovozce, jakož i orgány dozoru nad trhem.

3. Domnívá-li se distributor nebo má-li důvod se domnívat, že detergent nebo povrchově aktivní látka nejsou ve shodě s tímto nařízením, nesmí dodat detergent nebo povrchově aktivní látka na trh, dokud nebudou uvedeny do shody. Dále, pokud detergent nebo povrchově aktivní látka představuje riziko pro zdraví nebo životní prostředí, **distributor** o tom **okamžitě informuje** výrobce a případně zplnomocněného zástupce nebo dovozce, jakož i orgány dozoru nad trhem.

Or. en

Pozměňovací návrh 50

Návrh nařízení Čl. 10 – odst. 5

5. Distributoři, kteří se domnívají nebo mají důvod se domnívat, že detergent nebo povrchově aktivní látka, které dodali na trh, nejsou ve shodě s tímto nařízením, zajistí, aby byla přijata nezbytná nápravná opatření k uvedení tohoto detergentu nebo povrchově aktivní látky do shody, nebo v případě potřeby k jejich stažení z trhu nebo z oběhu. Dále distributoři, kteří se domnívají nebo mají důvod se domnívat, že detergent nebo povrchově aktivní látka, které dodali na trh, představuje riziko pro zdraví nebo životní prostředí, o tom neprodleně informují příslušné vnitrostátní orgány členských států, v nichž detergent nebo povrchově aktivní látka dodali na trh, a uvedou podrobnosti, zejména o nesouladu a o případných přijatých nápravných opatřeních.

5. Distributoři, kteří se domnívají nebo mají důvod se domnívat, že detergent nebo povrchově aktivní látka, které dodali na trh, nejsou ve shodě s tímto nařízením, zajistí, aby byla **okamžitě** přijata nezbytná nápravná opatření k uvedení tohoto detergentu nebo povrchově aktivní látky do shody, nebo v případě potřeby k jejich stažení z trhu nebo z oběhu. Dále distributoři, kteří se domnívají nebo mají důvod se domnívat, že detergent nebo povrchově aktivní látka, které dodali na trh, představuje riziko pro zdraví nebo životní prostředí, o tom neprodleně informují příslušné vnitrostátní orgány členských států, v nichž detergent nebo povrchově aktivní látka dodali na trh, a uvedou podrobnosti, zejména o nesouladu a o případných přijatých nápravných opatřeních.

Or. en

Pozměňovací návrh 51

Návrh nařízení Čl. 10 – odst. 6

Znění navržené Komisí

6. Distributoři poskytnou příslušnému vnitrostátnímu orgánu na základě jeho odůvodněné žádosti všechny informace a dokumentaci, v ***tištěné nebo*** elektronické podobě, nezbytné k prokázání shody detergentu nebo povrchově aktivní látky s tímto nařízením. Spolupracují s tímto orgánem na jeho žádost při veškerých opatřeních, jejichž cílem je odstranit rizika představovaná detergenty a povrchově aktivními látkami, které dodali na trh.

Pozměňovací návrh

6. Distributoři poskytnou příslušnému vnitrostátnímu orgánu na základě jeho odůvodněné žádosti všechny informace a dokumentaci, v elektronické podobě, nezbytné k prokázání shody detergentu nebo povrchově aktivní látky s tímto nařízením. ***Příslušné informace a dokumentaci poskytnou do 10 pracovních dnů od obdržení žádosti.*** Spolupracují s tímto orgánem na jeho žádost při veškerých opatřeních, jejichž cílem je odstranit rizika představovaná detergenty a povrchově aktivními látkami, které dodali na trh.

Or. en

Pozměňovací návrh 52

Návrh nařízení Článek 14

Znění navržené Komisí

Článek 14

Pravidla a podmínky pro umístění označení CE

1. ***Označení CE podléhá obecným zásadám uvedeným v článku 30 nařízení (ES) č. 765/2008.***

2.

Označení CE se umístí viditelně, čitelně a nesmazatelně před uvedením detergentu na trh.

Označení CE se umístí na štítek nebo obal detergentu nebo v případě, že je detergent

Pozměňovací návrh

vypouští se

dodáván volně ložený, na průvodní dokument detergentu.

Pokud smí hospodářské subjekty v souladu s čl. 16 odst. 2 poskytnout pouze digitální štítek, uvede se označení CE na digitálním štítku.

3. *Členské státy vycházejí ze stávajících mechanismů, aby zajistily řádné uplatňování režimu označování CE, a v případě nesprávného použití tohoto označení přijmou odpovídající opatření.*

Or. en

Pozměňovací návrh 53

Návrh nařízení

Čl. 15 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Hospodářský subjekt, který dodává detergent na trh přímo konečnému uživateli ve formě opětovného naplnění, poskytne fyzický štítek nebo nosič údajů, prostřednictvím kterého je digitální **štítek přístupný** konečnému uživateli.

Pozměňovací návrh

2. Hospodářský subjekt, který dodává detergent na trh přímo konečnému uživateli ve formě opětovného naplnění, poskytne fyzický štítek nebo nosič údajů, prostřednictvím kterého je digitální **část štítku přístupná** konečnému uživateli.

Or. en

Pozměňovací návrh 54

Návrh nařízení

Čl. 15 – odst. 3 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) jméno výrobce, zapsaný obchodní název nebo zapsanou ochrannou známku a poštovní a e-mailovou adresu, na nichž ho lze kontaktovat. Poštovní adresa musí uvádět jedno konkrétní místo, na kterém lze výrobce kontaktovat;

Pozměňovací návrh

b) jméno výrobce **a případně i jméno pověřeného zástupce**, zapsaný obchodní název nebo zapsanou ochrannou známku a poštovní a e-mailovou adresu, na nichž ho lze kontaktovat. Poštovní adresa musí uvádět jedno konkrétní místo, na kterém lze výrobce kontaktovat;

Pozměňovací návrh 55

Návrh nařízení

Čl. 15 – odst. 3 – pododstavec 1 – písm. e

Znění navržené Komisí

e) případně pokyny pro použití a zvláštní bezpečnostní opatření, jsou-li zapotřebí.

Pozměňovací návrh

e) případně pokyny pro použití a zvláštní **zdravotní a** bezpečnostní opatření, jsou-li zapotřebí.

Or. en

Pozměňovací návrh 56

Návrh nařízení

Čl. 16 – odst. 1 – pododstavec 1 – návětí

Znění navržené Komisí

Pokud jsou detergenty nebo povrchově aktivní látky dodávány na trh, musí být opatřeny prvky štítku **stanovenými v čl. 15 odst. 3 a případně v čl. 15 odst. 4** v této podobě:

Pozměňovací návrh

Pokud jsou detergenty nebo povrchově aktivní látky dodávány na trh, musí být opatřeny prvky štítku 4 v této podobě:

Or. en

Pozměňovací návrh 57

Návrh nařízení

Čl. 16 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) na fyzickém štítku;

Pozměňovací návrh

a) na fyzickém štítku **s prvky stanovenými v čl. 15 odst. 3 písm. b), c) a e) a případně informace o dávkování podle čl. 15 odst. 4; a**

Or. en

Odůvodnění

„Zjednodušení štítků a dodatečné digitální označování by vedlo k lepšímu porozumění chemickým štítkům a ke zvýšení účinnosti sdělování informací o bezpečnosti a použití s ohledem na konečné uživatele. (...) snížení nepříznivých účinků na zdraví spotřebitelů, zejména v případě nehody. (...) bylo zjištěno, že informace, které zůstávají na fyzickém štítku, jsou nejpodstatnější, a odstraněním duplicit a snížením množství dalších informací uváděných na fyzickém štítku by se tyto informace mohly stát přehlednějšími.“ (v Posouzení dopadů).

Pozměňovací návrh 58

Návrh nařízení

Čl. 16 – odst. 1 – pododstavec 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) na digitálním štítku **a duplicitně na fyzickém** štítku.

Pozměňovací návrh

b) na digitálním štítku **se všemi zbývajícími prvky** štítku **stanovenými v čl. 15 odst. 3 a dalšími důležitými informacemi, jako jsou postupy a osvědčené postupy pro bezpečnou likvidaci.**

Or. en

Pozměňovací návrh 59

Návrh nařízení

Čl. 16 – odst. 1 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Odchylně od prvního pododstavce písm. b) nemusí být prvky označení stanovené v části C přílohy V na fyzickém štítku uvedeny duplicitně. Dále, jsou-li informace o dávkování u pracích prostředků pro spotřebitele v souladu s body 1 a 2 části B přílohy V uvedeny na digitálním štítku, může být na fyzickém štítku uvedena zjednodušená dávkovací tabulka podle části D přílohy V.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 60

Návrh nařízení Čl. 16 – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. ***Odchylně od odstavce 1***, pokud jsou detergenty dodávány na trh přímo konečnému uživateli ve formě opětovného naplnění, ***mohou být prvky štítku stanovené v čl. 15 odst. 3 a 4 uvedeny pouze na digitálním štítku, s výjimkou informací o dávkování u pracích prostředků pro spotřebitele stanovených v bodech 1 a 2 části B přílohy V, které musí být uvedeny rovněž na fyzickém štítku.***

Pozměňovací návrh

2. Pokud jsou detergenty dodávány na trh přímo konečnému uživateli ve formě opětovného naplnění, musí být ***konečnému uživateli poskytnut leták nebo nálepka obsahující informace*** na fyzickém štítku ***podle čl. 16 odst. 1.***

Or. en

Pozměňovací návrh 61

Návrh nařízení Čl. 17 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) všechny prvky štítku podle čl. 15 odst. 3 ***a případně podle čl. 15 odst. 4*** musí být uvedeny na jednom místě a odděleny od ostatních informací;

Pozměňovací návrh

a) všechny prvky štítku podle čl. 15 odst. 3 ***v souladu s čl. 16 odst. 1*** musí být uvedeny na jednom místě a odděleny od ostatních informací;

Or. en

Pozměňovací návrh 62

Návrh nařízení Čl. 17 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) informace na digitálním štítku jsou vyhledatelné;

Pozměňovací návrh

b) informace na digitálním štítku jsou vyhledatelné ***různými technologickými***

prostředky;

Or. en

Pozměňovací návrh 63

Návrh nařízení

Čl. 17 – odst. 2 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Nosič údajů je fyzicky přítomný na detergentu nebo povrchově aktivní látce, jejich obalu nebo v jejich průvodní dokumentaci.

Pozměňovací návrh

Nosič údajů je fyzicky přítomný na detergentu nebo povrchově aktivní látce, jejich obalu nebo v jejich průvodní dokumentaci ***tak, aby jej bylo možné automaticky zpracovat digitálními přístroji.***

Or. en

Pozměňovací návrh 64

Návrh nařízení

Čl. 17 – odst. 2 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Pokud jsou detergenty a povrchově aktivní látky dodávány na trh ve formě opětovného naplnění, musí být kromě požadavku uvedeného v prvním pododstavci na ***doplňovací stanici*** přítomen nosič údajů.

Pozměňovací návrh

Pokud jsou detergenty a povrchově aktivní látky dodávány na trh ve formě opětovného naplnění, musí být kromě požadavku uvedeného v prvním pododstavci na ***letáku nebo nálepce*** přítomen nosič údajů.

Or. en

Pozměňovací návrh 65

Návrh nařízení

Čl. 17 – odst. 2 – pododstavec 3

Znění navržené Komisí

Nosič údajů musí být jasně viditelný pro

Pozměňovací návrh

Nosič údajů musí být jasně viditelný,

konečného uživatele před každým nákupem a pro orgány dozoru nad trhem, případně i v případech, kdy je detergent nebo povrchově aktivní látka dostupná prostřednictvím dálkového prodeje.

čitelný a přístupný pro konečného uživatele před každým nákupem a pro orgány dozoru nad trhem, případně i v případech, kdy je detergent nebo povrchově aktivní látka dostupná prostřednictvím dálkového prodeje.

Or. en

Pozměňovací návrh 66

Návrh nařízení Čl. 17 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Pokud **hospodářské subjekty poskytují digitální štítek**, musí být nosič údajů doplněn prohlášením „**Podrobnější informace o výrobku jsou k dispozici online**“ nebo podobným prohlášením.

Pozměňovací návrh

3. Pokud **jde o informace uvedené na digitálním štítku**, musí být nosič údajů doplněn prohlášením „**Pro více informací naskenujte**“ nebo podobným prohlášením.

Or. en

Pozměňovací návrh 67

Návrh nařízení Čl. 17 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Hospodářské subjekty **poskytující digitální štítek** nesmějí sledovat, analyzovat ani využívat žádné informace o používání k jiným účelům, než které jsou nezbytně nutné pro poskytování informací na digitálním štítku online.

Pozměňovací návrh

4. Hospodářské subjekty nesmějí sledovat, analyzovat ani využívat žádné informace o používání k jiným účelům, než které jsou nezbytně nutné pro poskytování informací na digitálním štítku online.

Or. en

Pozměňovací návrh 68

Návrh nařízení

Čl. 17 – odst. 5 – pododstavec 1 – návětí

Znění navržené Komisí

Hospodářské subjekty **poskytující digitální štítek** poskytnou informace uvedené v digitálním štítku jiným způsobem v těchto případech:

Pozměňovací návrh

Hospodářské subjekty poskytnou informace uvedené v digitálním štítku jiným způsobem **a bezplatně** v těchto případech:

Or. en

Pozměňovací návrh 69

Návrh nařízení

Čl. 17 – odst. 5 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

5a. Pro přístup k digitálnímu štítku a digitálnímu pasu výrobku se použije jediný nosič dat.

Or. en

Pozměňovací návrh 70

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) odpovídá konkrétní šarži detergentu nebo povrchově aktivní látky;

Pozměňovací návrh

a) odpovídá **konkrétnímu modelu, případně** konkrétní šarži detergentu nebo povrchově aktivní látky, **a to při změnách v seznamu složek;**

Or. en

Pozměňovací návrh 71

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 2 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) obsahuje výsledky postupu posuzování shody provedeného výrobcem;

Or. en

Pozměňovací návrh 72

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 2 – písm. c

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

c) obsahuje alespoň informace uvedené v příloze VI;

c) obsahuje alespoň informace uvedené v příloze VI *s přihlédnutím k potřebě chránit důvěrné obchodní informace a obchodní tajemství v souladu se směrnicí (EU) 2016/943;*

Or. en

Pozměňovací návrh 73

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 2 – písm. d

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

d) je aktuální;

d) je aktuální, *přesný a úplný;*

Or. en

Pozměňovací návrh 74

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 2 – písm. f

Znění navržené Komisí

f) je přístupný konečným uživatelům, orgánům dozoru nad trhem, celním orgánům, Komisi a dalším hospodářským subjektům;

Pozměňovací návrh

f) je přístupný konečným uživatelům, orgánům dozoru nad trhem, celním orgánům, Komisi a dalším hospodářským subjektům **s přihlédnutím k potřebě chránit důvěrné obchodní informace a obchodní tajemství v souladu se směrnicí (EU) 2016/943;**

Or. en

Pozměňovací návrh 75

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 2 – písm. i

Znění navržené Komisí

i) splňuje zvláštní a technické požadavky stanovené podle odstavce 8.

Pozměňovací návrh

i) splňuje zvláštní a technické požadavky stanovené podle odstavce 9.

Or. en

Pozměňovací návrh 76

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 3 – pododstavec 1

Znění navržené Komisí

Nosič údajů je fyzicky přítomný na detergentu nebo povrchově aktivní látce, jejich obalu nebo v jejich průvodní dokumentaci v souladu s prováděcím aktem uvedeným v odstavci 8.

Pozměňovací návrh

Nosič údajů je fyzicky přítomný na detergentu nebo povrchově aktivní látce, jejich obalu nebo v jejich průvodní dokumentaci v souladu s prováděcím aktem uvedeným v odstavci 9.

Or. en

Pozměňovací návrh 77

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 3 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

Pokud jsou detergenty a povrchově aktivní látky dodávány na trh ve formě opětovného naplnění, musí být kromě požadavku uvedeného v prvním pododstavci na **doplňovací stanici** přítomen nosič údajů.

Pozměňovací návrh

Pokud jsou detergenty a povrchově aktivní látky dodávány na trh ve formě opětovného naplnění, musí být kromě požadavku uvedeného v prvním pododstavci na **letáku nebo nálepce** přítomen nosič údajů.

Or. en

Pozměňovací návrh 78

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. **Pokud hospodářské subjekty poskytují digitální štítek, použije se** pro přístup k pasu výrobku **a digitálnímu štítku** jediný nosič údajů.

Pozměňovací návrh

4. Pro přístup k **digitálnímu štítku a digitálnímu** pasu výrobku **v souladu s čl. 17 odst. 5a se použije** jediný nosič údajů.

Or. en

Pozměňovací návrh 79

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 6

Znění navržené Komisí

6. Pokud jiné právní předpisy Unie, které se vztahují na detergenty a povrchově aktivní látky, vyžadují pas výrobku, vytvoří se pro detergenty a povrchově aktivní látky jediný pas výrobku obsahující informace stanovené v odstavci 2, jakož i veškeré další informace požadované pro pas výrobku podle těchto jiných právních předpisů Unie.

Pozměňovací návrh

6. Pokud jiné právní předpisy Unie, které se vztahují na detergenty a povrchově aktivní látky, vyžadují pas výrobku, vytvoří se pro detergenty a povrchově aktivní látky jediný pas výrobku obsahující informace stanovené v odstavci 2, jakož i veškeré další informace požadované pro pas výrobku podle těchto jiných právních předpisů Unie. **Technický návrh a provoz**

takového jednotného pasu výrobku musí splňovat výhradně požadavky podle článku 19 tohoto nařízení a nemusí splňovat samostatná kritéria technického návrhu.

Or. en

Pozměňovací návrh 80

Návrh nařízení
Čl. 18 – odst. 8 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

8a. Pas výrobku je hlavním prostředkem, podle nějž příslušné vnitrostátní orgány ověřují, zda detergent splňuje ustanovení tohoto nařízení.

Or. en

Pozměňovací návrh 81

Návrh nařízení
Čl. 19 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

a) pasy výrobků vytvořené podle tohoto nařízení jsou **plně** interoperabilní s pasy výrobků vyžadovanými jinými právními předpisy Unie, pokud jde o technické, významové a organizační aspekty spojení mezi dvěma koncovými body a přenos údajů;

a) pasy výrobků vytvořené podle tohoto nařízení jsou plně interoperabilní s pasy výrobků vyžadovanými jinými právními předpisy Unie, pokud jde o technické, významové a organizační aspekty spojení mezi dvěma koncovými body a přenos údajů, **kdykoli je to proveditelné nebo vhodné**;

Or. en

Pozměňovací návrh 82

Návrh nařízení

Čl. 19 – odst. 1 – písm. b

Znění navržené Komisí

b) všechny informace uvedené v pasu výrobku jsou založené na otevřených standardech vyvinutých v interoperabilním formátu a jsou ve strukturované podobě umožňující strojové čtení a vyhledávání;

Pozměňovací návrh

b) všechny informace uvedené v pasu výrobku jsou založené na otevřených standardech vyvinutých v interoperabilním formátu a jsou ve strukturované podobě umožňující strojové čtení a vyhledávání s **přihlédnutím k potřebě chránit důvěrné obchodní informace a obchodní tajemství v souladu se směrnicí (EU) 2016/943**;

Or. en

Pozměňovací návrh 83

Návrh nařízení

Čl. 19 – odst. 1 – písm. b a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ba) pasy výrobků musí být navrženy a provozovány tak, aby byly uživatelsky vsřícné;

Or. en

Pozměňovací návrh 84

Návrh nařízení

Čl. 19 – odst. 1 – písm. d

Znění navržené Komisí

d) údaje uvedené v pasu výrobku jsou uchovávány hospodářským subjektem odpovědným za jeho vytvoření nebo subjekty oprávněnými jednat jeho jménem;

Pozměňovací návrh

d) údaje uvedené v pasu výrobku jsou uchovávány **a aktualizovány** hospodářským subjektem odpovědným za jeho vytvoření nebo subjekty oprávněnými jednat jeho jménem.

Or. en

Pozměňovací návrh 85

Návrh nařízení Čl. 20 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Před uvedením detergentu nebo povrchově aktivní látky na trh nahrají hospodářské subjekty do registru zřízeného podle čl. 12 odst. 1 nařízení (EU) .../... o ekodesignu udržitelných výrobků jedinečný identifikátor výrobku a jedinečný identifikátor subjektu pro detergent nebo povrchově aktivní látku.

Pozměňovací návrh

1. Před uvedením detergentu nebo povrchově aktivní látky na trh **a po přijetí prováděcích aktů v souladu s čl. 18 odst. 9** nahrají hospodářské subjekty do registru zřízeného podle čl. 12 odst. 1 nařízení (EU) .../... o ekodesignu udržitelných výrobků jedinečný identifikátor výrobku a jedinečný identifikátor subjektu pro detergent nebo povrchově aktivní látku.

Or. en

Pozměňovací návrh 86

Návrh nařízení Čl. 22 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Pokud orgány dozoru nad trhem jednoho členského státu mají dostatečné důvody domnívat se, že detergent nebo povrchově aktivní látka představují riziko pro zdraví nebo životní prostředí, provedou hodnocení, zda dotčený detergent nebo dotčená povrchově aktivní látka splňuje všechny **příslušné** požadavky stanovené tímto nařízením. Příslušné hospodářské subjekty za tímto účelem spolupracují podle potřeby s orgány dozoru nad trhem.

Pozměňovací návrh

1. Pokud orgány dozoru nad trhem jednoho členského státu mají dostatečné důvody domnívat se, že detergent nebo povrchově aktivní látka představují riziko pro zdraví, **bezpečnost** nebo životní prostředí, provedou hodnocení, zda dotčený detergent nebo dotčená povrchově aktivní látka splňuje všechny požadavky **odpovídající riziku a** stanovené tímto nařízením. Příslušné hospodářské subjekty za tímto účelem spolupracují podle potřeby s orgány dozoru nad trhem.

Or. en

Pozměňovací návrh 87

Návrh nařízení Čl. 22 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Pokud v průběhu kontrol uvedených v odstavci 1 nebo 2 orgány dozoru nad trhem zjistí, že detergent nebo povrchově aktivní látka nesplňuje požadavky stanovené tímto nařízením, neprodleně vyzvou příslušné hospodářské subjekty, aby přijaly všechna vhodná nápravná opatření k uvedení detergentu nebo povrchově aktivní látky do souladu s těmito požadavky, nebo k jejich stažení z trhu nebo z oběhu ve lhůtě, která je přiměřená povaze rizika podle odstavce 1.

Pozměňovací návrh

3. Pokud v průběhu kontrol uvedených v odstavci 1 nebo 2 orgány dozoru nad trhem zjistí, že detergent nebo povrchově aktivní látka nesplňuje požadavky stanovené tímto nařízením, neprodleně vyzvou příslušné hospodářské subjekty, aby přijaly všechna vhodná nápravná opatření k uvedení detergentu nebo povrchově aktivní látky do souladu s těmito požadavky, nebo k jejich stažení z trhu nebo z oběhu ve lhůtě, která je **předepsaná orgány dozoru nad trhem a** přiměřená povaze rizika podle odstavce 1.

Or. en

Pozměňovací návrh 88

Návrh nařízení Čl. 24 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Pokud orgán dozoru nad trhem po provedení hodnocení podle čl. 22 odst. 1 zjistí, že ačkoli je detergent nebo povrchově aktivní látka v souladu s tímto nařízením, představuje riziko pro zdraví nebo životní prostředí, vyzve příslušný hospodářský subjekt, aby přijal všechna vhodná opatření k zajištění toho, aby dotčený detergent nebo dotčená povrchově aktivní látka, pokud byly uvedeny na trh, dále nepředstavovaly toto riziko, nebo aby je stáhl z trhu nebo z oběhu ve lhůtě, která je přiměřená povaze rizika.

Pozměňovací návrh

1. Pokud orgán dozoru nad trhem po provedení hodnocení podle čl. 22 odst. 1 zjistí, že ačkoli je detergent nebo povrchově aktivní látka v souladu s tímto nařízením, představuje riziko pro zdraví nebo životní prostředí, vyzve příslušný hospodářský subjekt, aby přijal všechna vhodná opatření k zajištění toho, aby dotčený detergent nebo dotčená povrchově aktivní látka, pokud byly uvedeny na trh, dále nepředstavovaly toto riziko, nebo aby je stáhl z trhu nebo z oběhu ve lhůtě, která je **předepsaná orgány dozoru nad trhem a** přiměřená povaze rizika.

Or. en

Pozměňovací návrh 89

Návrh nařízení

Čl. 25 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) označení CE bylo připojeno v rozporu s článkem 14 nebo nebylo připojeno vůbec;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Or. en

Pozměňovací návrh 90

Návrh nařízení

Čl. 25 – odst. 1 – písm. e a (nové)

Znění navržené Komisí

ea) není splněna jakákoli jiná správní povinnost stanovená v nařízení.

Pozměňovací návrh

Or. en

Pozměňovací návrh 91

Návrh nařízení

Příloha V – část B – bod 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) doporučená množství nebo pokyny pro dávkování vyjádřené v mililitrech nebo gramech pro standardní náplň pračky při použití měkké, středně tvrdé a tvrdé vody a zohledňující jeden nebo dva prací cykly,

Pozměňovací návrh

**a) doporučená množství nebo pokyny pro dávkování vyjádřené v mililitrech nebo gramech pro standardní náplň pračky při použití měkké, středně tvrdé a tvrdé vody a zohledňující jeden nebo dva prací cykly
*nebo***

doporučené dávkování vyjádřené v počtu jednotek (např. kapslí, uzávěrů), které odpovídají standardní náplni pračky, a v případě potřeby upravené standardní dávkování pro měkkou, střední a tvrdou

vodu,

Or. en

Pozměňovací návrh 92

Návrh nařízení

Příloha V – část B – bod 3

Znění navržené Komisí

3. Na štítku detergentů určených pro automatické myčky nádobí pro spotřebitele musí být uvedeno standardní dávkování vyjádřené v gramech nebo mililitrech nebo počtu tablet pro hlavní mycí cyklus pro běžně znečištěné nádobí v plně naložené myčce nádobí pro 12 souprav nádobí, případně s úpravou standardního dávkování při použití měkké, středně tvrdé a tvrdé vody.

Pozměňovací návrh

3. Na štítku detergentů určených pro automatické myčky nádobí pro spotřebitele musí být uvedeno standardní dávkování vyjádřené v gramech nebo mililitrech nebo počtu **jednotek, konkrétně tablet či kapslí**, pro hlavní mycí cyklus pro běžně znečištěné nádobí v plně naložené myčce nádobí pro 12 souprav nádobí, případně s úpravou standardního dávkování při použití měkké, středně tvrdé a tvrdé vody.

Or. en

Pozměňovací návrh 93

Návrh nařízení

Příloha VI – odst. 1 – písm. f a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

fa) posouzení shody provedené výrobcem.

Or. en